

examiné cette affaire pour savoir quelle infraction des accords aériens internationaux, s'il y a lieu, a été commise à la suite du vol de ces avions russes?

**L'hon. Paul Hellyer (ministre des Transports):** Non, monsieur l'Orateur, mais en collaboration avec le ministre de la Défense nationale je le ferais volontiers. Je serais fort étonné qu'ils aient emprunté l'une des voies aériennes commerciales. Mais nous vérifierons dans la mesure où nous disposons de ces renseignements.

### LES FINANCES

#### LE LIVRE BLANC SUR LES PLACEMENTS ÉTRANGERS AU CANADA

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. George Hees (Northumberland):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au premier ministre suppléant. Le président du Conseil privé a déclaré vendredi à la Chambre que le gouvernement présentera très prochainement, d'après lui, de nouvelles mesures fondées sur les conclusions du rapport Watkins. A ce propos, le gouvernement a-t-il l'intention de publier un Livre blanc avant de présenter ces mesures à la Chambre?

**L'hon. Robert Winters (ministre du Commerce):** On n'a pas encore tranché cette question, monsieur l'Orateur. Il s'agissait simplement d'un rapport soumis au gouvernement. Il n'énonce pas nécessairement les opinions du gouvernement et il n'est pas certain qu'on l'applique dans sa forme actuelle. Le gouvernement devra l'étudier avant de prendre une décision quant à la nécessité d'un Livre blanc.

**L'hon. M. Hees:** Une question supplémentaire. Le président du Conseil privé exprimait-il l'opinion du gouvernement en disant que ces nouvelles mesures, basées sur les conclusions de ce rapport, seraient présentées très prochainement?

**L'hon. M. Winters:** Il faudrait, pour répondre à cette question, savoir ce qu'on entend par un très proche avenir.

### LA PÊCHE

#### LA POSSIBILITÉ DE CONTAMINATION RADIO-ACTIVE CONSÉCUTIVE À L'ÉCRASEMENT D'UN AVION

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Lloyd R. Crouse (Queens-Lunenburg):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une

question au ministre des Pêcheries. Vu la déclaration du premier ministre de Terre-Neuve hier soir, à la télévision d'État, selon laquelle les avions russes interceptés la semaine dernière faisaient des relevés des eaux côtières atlantiques pour déterminer si elles ont été contaminées, et vu la possibilité qu'elles l'aient été à la suite de l'accident où les bombardiers nucléaires se sont écrasés près de Thulé, le ministre nous dirait-il quelles mesures son ministère ou le gouvernement a prises en vue de clarifier la situation, surtout à cause de la portée que pourraient avoir ces déclarations sur la vente du poisson et sur toute l'industrie des pêcheries dans les provinces atlantiques?

**L'hon. H.-J. Robichaud (ministre des Pêcheries):** Monsieur l'Orateur, j'ai entendu hier soir la déclaration du premier ministre de Terre-Neuve. Il exprimait une opinion personnelle. En ce qui concerne le ministère fédéral des Pêcheries, le mercredi 7 février, je répondais à une question analogue posée par le député de Burnaby-Coquitlam. La situation n'a pas changé depuis.

**M. Crouse:** A titre de question supplémentaire, étant donné que nous avons, à Halifax, un grand centre de recherches, je voudrais demander au ministre si des mesures ont été prises pour déterminer s'il y a eu contamination par suite de cet incident.

**L'hon. M. Robichaud:** Monsieur l'Orateur, j'ai donné l'assurance, le mercredi 7 février, qu'il n'y avait pas de radiation et que d'après un rapport de l'océanographe en chef de l'Office des recherches sur les pêcheries, qui a discuté la question avec les membres de la Commission de contrôle de l'énergie atomique, on nous a assuré qu'il n'y avait pas de radioactivité.

**M. T. C. Douglas (Burnaby-Coquitlam):** Monsieur l'Orateur, puis-je demander, soit au ministre des Pêcheries, soit au ministre de l'Industrie, si l'on a envoyé une équipe de spécialistes de l'Énergie atomique du Canada à Thulé pour y constater sur place s'il y a ou non danger de contamination des eaux adjacentes qui pourrait nuire aux pêcheries canadiennes et surtout à celles du Grand-Banc?

**L'hon. M. Robichaud:** Je ne suis pas en mesure de répondre, monsieur l'Orateur.